



“Інститут транспорту нафти”

Публічне Акціонерне  
Товариство



# ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ДОСЯГНУТІ РЕЗУЛЬТАТИ ТА ГЛОБАЛЬНИЙ ПРОГРЕС 2014 - 2015



**ВИРІШУЄМО ЗАВДАННЯ ЕНЕРГОПОСТАЧАННЯ  
З КОРИСТЮ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ТА ДБАЙЛИВО ДО  
НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА**

УКРАЇНА  
КИЇВ  
2015

## ПАТ «ІНСТИТУТ ТРАНСПОРТУ НАФТИ»-

одна з найбільших компаній в Україні і на території СНД з проектування, консультативного та інжинірингового супроводження об'єктів транспорту, перевалки, зберігання, розподілу нафти та продуктів її переробки.

**Рік заснування:** 1944

**Кількість працівників:** 264

**Дата приєднання до Глобального Договору ООН:** 11.08.2006



### Наша місія:

Ми прагнемо повністю задовольняти поточні та довгострокові потреби наших замовників, акціонерів, працівників та суспільства шляхом створення технічно досконалих, екологічно безпечних, та абсолютно надійних в експлуатації об'єктів.

## ЗВЕРНЕННЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

### Шановні друзі!

Прагнення бути добропорядним корпоративним громадянином своєї країни цілком поділяється всіма співробітниками нашої організації на всіх рівнях.

11 серпня 2006 року ПАТ «Інститут транспорту нафти» офіційно приєднався до Глобального Договору ООН. З цього моменту у своїй практиці ми неухильно дотримуємось 10 принципів, що стосуються прав людини, трудових відносин, соціальної рівності, охорони навколишнього середовища і боротьби з корупцією та вимагаємо дотримання цієї ж політики нашими постачальниками та підрядними організаціями.

Соціальна відповідальність бізнесу є складовою проголошеної місії ПАТ „ІТН”, і також викладена у Політиці вищого керівництва ПАТ „ІТН” у сфері якості та екологічного менеджменту та у колективному договорі з нашими співробітниками, оскільки для нас соціальна відповідальність починається з власного колективу.

Ми проектуємо особливо небезпечні об'єкти нафтогазового комплексу, тому з особливою увагою ставимося до промислової безпеки, охорони навколишнього середовища, раціонального використання природних ресурсів. Цю мету поділяє весь колектив.

У нашому річному звіті коротко викладені результати того прогресу, якого нам вдалося досягти по кожному з цих принципів, і про які ми маємо намір розповісти у наступних звітах.

З повагою,

Генеральний директор  
ПАТ «ІТН»



Віктор Заворотній

# ПОЛІТИКА ЗАХИСТУ ПРАВ ЛЮДИНИ

**Принцип 1** Бізнес або компанія повинна підтримувати і поважати захист міжнародних прав людини у сфері свого впливу.

**Принцип 2** Бізнес або компанія мають бути переконані в тому, що вони непричетні до порушення прав людини.

*Інститут Транспорту Нафти, у своїй діяльності, поважає і дотримується чинного трудового законодавства України, прагне просувати політику рівних і справедливих можливостей працевлаштування.*

**Ми прагнемо** забезпечити 'нейтральне' робоче середовище, в якому ніхто не відчуватиме будь-яких незручностей щодо віку, расової приналежності, фізичних обмежень, статі, сімейного стану, національного/етичного походження, релігійної віри або сексуальної орієнтації.

**Ми сприяємо** професійному розвитку нашого персоналу.

**Ми заохочуємо** ефективне спілкування серед колективу.

**Ми поважаємо** звичаї, традиції і релігійну приналежність наших колег.

**Ми не терпимо** переслідування за фізичними, інтелектуальними або статевими ознаками.

## Реалізація нашої політики

- Ми постійно тримаємо зв'язок з колективом через Раду Підприємства, Раду молодих фахівців та профспілку та заохочуємо нових працівників доєднуватися до вирішення нагальних виробничих та соціальних питань.
- Вище керівництво завжди відкрите для спілкування із співробітниками будь-якого рівня, ми дослухаємося до кожної людини.
- Щорічно в ІТН складається графік навчань та тренінгів для усіх категорій працівників в Україні та за кордоном.
- Щорічно проводиться анонімне опитування усіх працівників щодо задоволення виробничих та соціальних потреб співробітників

## Наші досягнення за звітний період

- 62 % фахівців відвідали навчання та підвищили свою кваліфікацію
- Ми не отримали жодної скарги щодо утиску прав людини

## Наші плани

- Проводити регулярні анонімні опитування персоналу,
- Сприяти самореалізації працівників, підвищенню кваліфікації,
- Плекати корпоративну культуру, засновану на взаємоповазі та спільному баченні перспектив ПАТ ІТН на українському та світових ринках.

## СТАНДАРТИ І НОРМАТИВИ ПРАЦІ

- Принцип 3** Бізнес-установи та підприємства мають підтримувати і захищати свободу асоціації (або товариства) та визнавати право колективного договору.
- Принцип 4** Підприємства і компанії зобов'язані виключити абсолютно усі види примусової та обов'язкової праці.
- Принцип 5** Підприємства повинні підтримувати та заохочувати ефективне скасування дитячої праці.
- Принцип 6** Бізнес-заклади мусять викоринити дискримінацію стосовно зайнятості та професії.

*ПАТ «Інститут транспорту нафти» визнає право колективного договору, укладеного на основі чинного законодавства з метою урегулювання виробничих, трудових і соціально-економічних відносин і узгодження інтересів працівників ПАТ „ІТН”, власників або уповноважених ними органів. Ми засуджуємо примусову та дитячу працю.*

При влаштуванні працівника на роботу у ПАТ „ІТН” керівники відділів повинні ознайомити працівника з умовами Колективного договору дія якого поширюється на всіх без винятку працівників ІТН незалежно від того чи є вони членами профспілки чи ні. Положення Договору є обов'язковими як для Дирекції, так і для працівників ПАТ „ІТН”.

### Реалізація нашої політики

- Щорічне обговорення ключових положень колективного договору на загальних зборах працівників
- Активне сприяння професійним об'єднанням та асоціаціям, до яких долучаються працівники ПАТ «ІТН» на добровільних засадах.

### Наші досягнення за звітній період

- ❑ Піклуючись про співробітників ми створили умови для роботи за гнучким графіком без негативних наслідків для виробництва, згідно "Положення про гнучкий режим робочого часу»
- ❑ Ми соціально захищаємо наших співробітників. Щорічно згідно колдоговору ми допомагаємо їм матеріально за різних життєвих обставин.
- ❑ Ми піклуємось про Українське суспільство та незахищені верстви населення. У 2014 році ми підтримуємо Збройні Сили України задля забезпечення мирного неба над нашими громадянами.

### Наші плани

- надалі забезпечувати сприятливі умови для праці та відпочинку персоналу;
- проводити заходи, націлені на благодійну діяльність.

## ПОЛІТИКА З ЕКОЛОГІЧНОГО МЕНЕДЖМЕНТУ

- Принцип 7** Бізнес зобов'язаний обережно і передбачливо ставитися до проблем навколишнього середовища..
- Принцип 8** Бізнес-установи мають посилювати ініціативу щодо підвищення людської відповідальності стосовно природного середовища.
- Принцип 9** Бізнес мусить заохочувати і сприяти розвитку та поширенню технологій, сприятливих для навколишнього середовища.

*ПАТ «Інститут транспорту нафти» є провідною організацією в Україні з проектування об'єктів транспорту, зберігання, розподілу і перевалки нафти та нафтопродуктів. Застосовуючи нові технології та надаючи послуги належної якості, Інститут проводить заходи зі збереження навколишнього середовища.*

- **Охорона здоров'я та безпека:** Ми прагнемо впроваджувати найкращі практики з охорони здоров'я і безпеки, а також несемо відповідальність за дотримання екологічних стандартів та зменшення будь-яких ризиків здоров'ю та безпеці наших співробітників та інших осіб, які залучаються до нашої діяльності.
- **Охорона довкілля:** Ми впроваджуємо політику сталого розвитку навколишнього природного середовища, зокрема ухвалюємо відповідні технічні рішення, ефективно використовуємо природні ресурси для зменшення забруднень, допомагаємо нашим Замовникам ухвалювати оптимальні рішення в області екології.

### Реалізація нашої політики

- ІТН постійно здійснює моніторинг ключових екологічних характеристик процесів з метою своєчасного попередження та уникнення забруднення навколишнього середовища.
- Ми застосовуємо різноманітні практики **Зеленого офісу**
- Ми приділяємо особливу увагу дотриманню нашими постачальниками принципів екологічного менеджменту.

### Наші досягнення за звітний період

- У квітні 2015 р. ІТН успішно пройшов ресертифікаційний аудит на дотримання вимог ISO 14001-2004. Аудит проводився компанією SGS.

### Наші плани

- ПАТ «ІТН» планує і надалі підпримувати «зелену» ініціативу ООН в Україні та, за можливості, брати активну участь у запропонованих заходах
- Дотримуватися розроблених інструкцій та впроваджувати екологічні принципи в усі аспекти нашої діяльності

# АНТИКОРУПЦІЙНА ПОЛІТИКА

**Принцип 10** Будь-яка організація або підприємство повинні боротися з корупцією, а також намагатися подолати її різновиди, наприклад, здирництво та хабарництво.

*У ПАТ «ІТН» ми впроваджуємо найвищі стандарти етичної поведінки серед усіх підрозділів компанії і вимагає, щоб кожен працівник діяв згідно нашим принципам етики.*

- Крім України, ПАТ «ІТН» працює в країнах з різним державним устроєм. Ми поважаємо закони, традиції і культуру країн, з якими ми співпрацюємо.
- Ми засуджуємо хабарництво та корупцію як методи ведення бізнесу, тому що вони суперечать суспільним інтересам і є нелегальними майже у всьому світі. Ми засуджуємо отримання та надання хабарів.
- Ми встановлюємо відносини з постачальниками, субпідрядниками та іншими партнерами, ґрунтуючись на принципах взаємної поваги і чесних відносин. Ми справедливо оцінюємо ділових партнерів з метою оцінки всіх ризиків і запобігання корупції
- Ми наймаємо працівників на конкурсній основі. Ми цінуємо нашу професійну репутацію тому маємо критерії, яким має відповідати фахівець.

## Реалізація нашої політики

- офіційне нарахування заробітної плати (не в «конвертах»);
- вчасна виплата офіційної заробітної плати;
- виконання проектів, які офіційно реалізуються;
- співробітництво з соціально-відповідальними компаніями.

## Наші досягнення за звітний період та плани на майбутнє

- Ми прагнемо до роботи з соціально-відповідальними компаніями, які дотримуються основних принципів захисту прав людини, трудових прав, зберігають оточуюче середовище, активно засуджують корупцію та хабарництво.



ДЯКУЄМО ЗА УВАГУ!

ДОЛУЧАЙТЕСЬ!

Контакти:

тел: +(380 44) 484-31-93

факс: +(380 44) 484-30-20

вул. Артема, 60, м. Київ, 04050, Україна

E-mail: [itn@iot.kiev.ua](mailto:itn@iot.kiev.ua)

web: [iot.kiev.ua](http://iot.kiev.ua)

